

# INFO

pour femmes entrepreneures  
for women entrepreneurs

## Magazine

Société de développement communautaire  
**Prescott-Russell**  
Community Development Corporation  
Une Société d'aide au développement des collectivités  
A Community Futures Development Corporation

ÉDITION SEPTEMBRE 2022



Article pages 16-17

Financé par :  
Agence fédérale de développement  
économique pour le Sud de l'Ontario

Canada 

# Un mot de l'équipe

## Bienvenue à la troisième édition de l'INFO Magazine pour femmes entrepreneures

Déjà la troisième édition de notre INFO magazine. Je tiens sincèrement à remercier toute l'équipe de l'INFO magazine et les entrepreneures ([Kyan Cuisine](#), [Essie DH](#) et l'[Académie Shanthaly](#)) qui ont généreusement donné leur précieux temps et ont participé pour faire connaître leurs produits et services dans la dernière édition.

Au fil des ans, la Société de développement communautaire de Prescott-Russell (SDCPR) a été à même de constater la force et la détermination des femmes entrepreneures de Prescott-Russell et du sud de l'Ontario, qui rayonnent sur la scène locale, régionale, provinciale, nationale et internationale.

En misant sur la formation, l'accompagnement (coaching-mentorat) et le développement des compétences entrepreneuriales, la SDCPR par ses partenariats, ses initiatives et plateformes de formation permettent aux femmes entrepreneures de développer les aptitudes nécessaires à leur succès et créent des opportunités de maillage essentielles à leur croissance.

L'expertise développée depuis plus de 4 ans par l'Écosystème des femmes en entrepreneuriat soutenu par [FedDev Ontario](#) vient répondre aux objectifs du plan du gouvernement du Canada en entrepreneuriat établi en 2018, grâce à son approche personnalisée et à valeur ajoutée pour les femmes entrepreneures, qui met l'accent sur la formation, le renforcement des compétences et qui veille à ce que les femmes, non seulement de Prescott-Russell et du sud de l'Ontario, mais de partout au Canada, aient accès à l'assistance dont elles ont besoin pour démarrer ou faire croître leur entreprise.

Aujourd'hui plus que jamais, le besoin de créer et de maintenir un environnement plus inclusif et favorable à la croissance de l'entrepreneuriat féminin dans Prescott-Russell et le sud de l'Ontario est nécessaire. La pleine participation des femmes entrepreneures à l'écosystème contribue directement à la croissance et prospérité économique de nos collectivités.

La SDCPR est fière de contribuer à leur croissance et nous allons continuer à les supporter pour les années à venir.

Bonne lecture de la part de toute l'équipe de la SDCPR!

**John CANDIE**  
**Kim DENIS**  
**Pauline CHEVRIER**  
**Karianne SIMARD**  
**Lilia KHODJA**

Financé par :  
Agence fédérale de développement  
économique pour le Sud de l'Ontario



# Utilise ton *sourire* pour changer le monde.

Ne laisse pas le monde changer ton sourire



## Plateforme – Femme entrepreneure Prescott-Russell

La Société de développement communautaire Prescott-Russell a toujours été fidèle de veiller au succès de sa communauté et de valoriser le développement économique en offrant un soutien professionnel et financier aux entreprises situées sur son territoire. Pour cette raison, nous sommes fiers de vous présenter le site web [Destination Fempreneur](#), un guide qui accompagnera les femmes entrepreneures francophones et bilingues du sud et est de l'Ontario. Le lien sera disponible bientôt. Sur notre site web, vous y retrouverez une boîte à outils contenant des liens vers nos podcasts et formations, une carte interactive illustrant les entreprises dirigées par des femmes, les endroits disponibles pour du réseautage, notre calendrier d'événements de l'année et encore plus. Notre mission ; offrir un point de repère ainsi qu'un réseau de soutien et d'accompagnement aux femmes entrepreneures afin de répondre aux besoins réels de la société.

Tara MacWhirter, fondatrice et PDG de **Garden Path Homemade Soaps** a eu le populaire kiosque de limonade et artisanat à son enfance, mais elle ne s'est jamais imaginée entrepreneure. Comme tant d'autres, tout a commencé avec un passe-temps. Offrant ses savons à sa famille et amis, elle a vite compris les bienfaits de ses produits naturels lorsque l'état de la peau d'un membre de la famille s'est considérablement amélioré grâce à l'utilisation régulière d'un de ses savons.

C'est donc en 2012 qu'elle et sa famille ont fait le saut et ont commencé leur aventure avec Garden Path Homemade Soaps. Son conjoint l'aide avec l'entretien de la propriété de 5 acres et les projets de rénovations tout en étant lui aussi propriétaire de son propre entreprise, Heritage Hives. Et bien que leurs 2 fils ne soient pas actifs dans la cueillette, la production et l'emballage de ses produits, leur ingéniosité a rendu la vie beaucoup plus facile pour Tara en créant et construisant sa propre presse à bombes de bain et sa propre machine à ébourgeonner la lavande.

Garden Path Homemade Soaps est une destination touristique unique avec une expérience où vous pouvez visiter les magnifiques jardins. De nombreuses plantes sont cultivées et utilisées dans ses produits sont cultivés et sont conçues sans produits chimiques, sans colorant et sans agents conservateurs. Fabriqués avec des huiles végétales renouvelables, des ingrédients naturels, et des emballages recyclables et les produits sont même biodégradables. Vous pouvez également trouver ses produits chez ces **détaillants** ainsi qu'à l'aéroport d'Ottawa. Si vous visitez à la fin de l'été, vous aurez peut-être l'occasion de voir les monarques de près dans leurs enclos d'élevage en plein air et lorsqu'ils émergent sous forme de papillons. Les visiteurs ont peut-être la chance de les relâcher dans la nature. Actuellement, Tara emploie 1 employé à temps partiel et 3 étudiants. Avec leurs tâches quotidiennes habituelles, elle et sa merveilleuse équipe organisent une variété d'événements tels que leur Garden Party annuel, des ateliers de photographie et de yoga, pour en nommer quelques-uns et d'autres à venir.

En visitant avec Tara, il est facile de voir à quel point elle aime son entreprise et sa communauté. Elle aime comment les entreprises et les organisations locales s'unissent pour créer des événements de réseautage pour partager leurs idées, des espoirs, des rêves, des inquiétudes et des solutions. Quels sont les plans futurs pour Garden Path Homemade Soaps? Ayant plus de succès qu'elle ne l'avait prévu, elle est catégorique qu'elle ne veut pas d'entreprise de type "usine", Tara se concentre sur un processus plus efficace et respectueux de l'environnement pour ses produits. Un centre de jardinage et de fines herbes pourrait faire partie d'une petite expansion, mais rencontrer et éduquer ses clients demeure sa passion. Un petit coin de paradis juste ici dans notre cour!

[www.gardenpathsoap.com](http://www.gardenpathsoap.com)  
[info@gardenpathsoap.com](mailto:info@gardenpathsoap.com)



Photo par  
Fovea Brand  
Photography



# Garden Path Homemade Soaps



# Ferme L'Artisan Farm

Audrey Lizotte, originaire de la Gaspésie et Mireille Leroux originaire de la région à sa ferme avicole familiale, ont toutes deux étudiés à l'Université de Moncton (Audrey a obtenu un baccalauréat multidisciplinaire en photographie, loisirs et communications et Mireille, un baccalauréat en loisirs et tourisme). Elles ont ensuite tous deux poursuivi leurs études à l'Université de Guelph - camps d'Alfred (chacune obtenant leur diplôme en agriculture) et Audrey a ensuite terminé ses études à La Cité pour son certificat en gestion de projet. Audrey a récemment quitté un mandat de 6 ans au conseil d'administration de Tourisme Prescott-Russell dont elle était présidente de Localité durant les 3 dernières années. Mireille a également siégé comme membre du conseil d'administration de l'[Union des cultivateurs franco-ontariens \(UCFO\)](#) et du [Journal Agricom](#). Partageant leur amour pour l'agriculture, elles ont commencé à explorer leurs compétences entrepreneuriales avec leur toute première entreprise, **2 filles et 1 projet**, cultivant et vendant des fines herbes. C'est à ce moment qu'elles savaient ce qu'elles voulaient ensemble dans la vie.

En 2014, la véritable aventure a débuté lorsqu'elles ont acheté la [Ferme l'Artisan](#) de 10 acres (anciennement Riceville Food Farm). Le verger de pommiers et le champ de citrouilles étaient déjà opérationnels par les propriétaires précédents, mais dès le premier jour, elles avaient une vision et il avait du travail à faire. Au fil des années, elles ont agrandi le champ de citrouilles/courges à 2 acres, augmenté les variétés de pommes du verger de 4 acres, créé une aire de pique-nique et de jeux, fabriqué et vendu leurs propres produits tels que le cidre de pomme, les confitures de framboises, les gelées de pommettes, les beurres de pomme et

tartes, pour n'en nommer quelques-uns. Elles ont aussi acquis des ruches d'abeilles, ce qui aide énormément à la pollinisation du verger et ont construit une cuisine de transformation et une structure pour accueillir les événements locaux qu'elles organisent.

Heureusement, la pandémie a eu un effet très positif sur leur entreprise. La demande pour leurs produits a augmenté, de nombreuses familles ont visité la ferme d'auto-cueillette de pommes et citrouilles. Et leur dernière acquisition en 2021, Project 64, leur permet de se déplacer dans les commerces et événements locaux pour offrir leurs délicieux beignes.

Mais ces dames ne s'arrêteront pas là. Bien sûr, il y a toujours des plans futurs pour La Ferme l'Artisan, y compris transformer la grange en boutique, entretenir les vergers en recyclant les vieux pommiers pour les des nouveaux, améliorer le terrain et créer plus d'événements locaux pour rencontrer et saluer les nouveaux clients et clients réguliers.

Toutes les deux mamans d'un beau petit garçon de 5 ans, comment jonglent-elles avec leur vie familiale et professionnelle? Avec structure et amour. Elles n'envisagent pas vraiment d'expansion à l'avenir. Elles aiment leur petite entreprise et ne veulent pas être débordées, car leurs journées sont déjà bien remplies. Évidemment, un jeune enfant qui grandit exige également beaucoup de temps, mais elles se débrouillent à merveille. Avec leurs 3 employés saisonniers, leurs journées consistent de cueillette, de production, d'emballage et de planification. Mireille est toujours très active sur la ferme avicole familiale, Ferme Leroux (qui a été diffusé dans [Get Cracking](#) et [La Semaine Verte](#)).

**“Je gère toujours mon entreprise avec mes valeurs et mon intégrité - Audrey Lizotte”**

Leur lieu paisible et familial est l'endroit où les souvenirs se créent.

[www.fermelartisan.ca](http://www.fermelartisan.ca)  
[fermelartisan@gmail.com](mailto:fermelartisan@gmail.com)



# Assia Beauty Clinic



Courage, passion et persévérance font d'Assia une puissante femme d'affaires!.

**“Prendre soin de soi est une nécessité et non un luxe - Assia Beauty”**

Assia croit fermement que la clé d'une belle peau est une approche à long terme qui combine un mode de vie saine avec un régime de peau saisonnier plutôt que des traitements invasifs à court terme. Son approche dans le traitement de la peau est un mélange de savoir-faire à l'ancienne et des technologies les plus innovantes et des techniques efficaces.

Les critiques élogieuses de ses produits et services témoignent du soin et du dévouement qu'elle offre à ses clients:

*“Assia est incroyablement compétente et méticuleuse dans son métier. Elle utilise une approche délicate et personnalisée pour nos soins du visage et elle a fourni des recommandations basées à la fois sur l'état de notre peau et sur les produits de soin existants.”*

Lors de notre visite à Oakville Ontario, nous avons découvert ce bijou! Situé dans une communauté de plus de 200 000 habitants, à seulement 30 minutes du centre-ville de Toronto, Oakville est parmi un des endroits idéals pour bâtir une entreprise prospère.

**Assia Beauty Clinic** a choisi de faire partie de la communauté d'Oakville en offrant des conseils et soins de la peau et une approche personnalisée de la santé de la peau. Les ultrasons, les microcourants, la radiofréquence, la luminothérapie LED, le microaiguilletage et le massage facial sont quelques-uns des nombreux traitements qu'Assia se consacre à combiner pour ses clients afin de leur donner un mode de vie saine et une peau éclatante.

*“Assia est maître de son métier. Un soin du visage avec elle n'est pas seulement indulgent, mais une expérience.”*

*“Assia est extrêmement compétente en matière de soins de la peau. Elle est passionnée et se soucie vraiment de ses clients.”*

*“Je vais chez Assia depuis quelques années maintenant, ma peau n'a jamais été aussi belle et ne s'est jamais sentie aussi bien! L'expertise d'Assia sur ses produits est très approfondie. Elle offre le meilleur service, est professionnelle et amicale!”*



[www.assiabeautyclinic.com](http://www.assiabeautyclinic.com)  
[info@assiabeautyclinic.com](mailto:info@assiabeautyclinic.com)



**ASSIA**  
BEAUTY CLINIC



# Finalistes

Nous tenons à remercier le comité du jury pour leur implication dans l'évaluation des candidatures. Ils ont été charmés par le talent entrepreneurial de Prescott-Russell! C'est maintenant le temps d'annoncer les finalistes du Gala de l'Excellence 2022!

Entreprise manufacturière	Brasserie Tuque de Broue Garden Path Homemade Soaps L'Original Packing	Commandité par <b>Scotiabank</b>
Entreprise de détail	Brasserie Tuque de Broue Kyan Cuisine L'Original Packing	Commandité par <b>SEO</b> SOCIÉTÉ ÉCONOMIQUE DE L'ONTARIO
Entreprise de services	Arboris Inc. Aventures AHOY Studio Shanthaly	Commandité par <b>PROSON</b> SONORISATION   ÉCLAIRAGE   VIDÉO
Entreprise touristique	Garden Path Homemade Soaps Brasserie Tuque de Broue Hammond Golf & Hill Eco Resort	Commandité par <b>B</b> BERTHIAUME Salon funéraire / Funeral Home Ltée./Ltd
Entreprise agroalimentaire	L'Original Packing Ferme avicole Laviolette Kyan Cuisine	Commandité par <b>Agro alimentaire</b> de l'Est ontarien Farmers Ontario Agri Food Network
Entreprise inclusive	Hammond Golf & Hill Eco Resort Lamarche Electric Traiteur La Bonne Bouffe	Commandité par <b>GROUPE CONVEX</b> Prescott-Russell
Nouvelle Entreprise	Aventures AHOY Brauwerk Hoffman Rockland Ginga Technology Solutions	Commandité par <b>MNP</b>
Action communautaire	Arboris Inc. Brauwerk Hoffman Rockland Café sur la Rive	Commandité par <b>Scotiabank</b>
Jeune entrepreneur(e)	Aventures AHOY Bastien Physiotherapy Kyan Cuisine	Commandité par <b>M</b> 1903 MARTELS F.L.S. & F.L.S.
Femme entrepreneure	Aventures AHOY L'Original Packing Studio Shanthaly	Commandité par <b>ENTREPRENEURSHIP</b> Prescott-Russell

# GALA DE L'EXCELLENCE 2022

*Excellence*  
Célébrons nos succès! • Celebrating our success! 2022

Travailleur(euse) autonome	Boucherie Bonneau Impressions Design La Cuisine Passionnée	Commandité par <b>LA CITÉ</b> LE COLLÈGE D'ARTS APPLIQUÉS ET DE TECHNOLOGIE
Prix du jury	Garden Path Homemade Soaps La Cuisine Passionnée Mini-jeux gonflables Chartrand	Commandité par <b>Desjardins</b>
Entrepreneur(e) de l'année	Studio Shanthaly Ferme avicole Laviolette Hammond Golf & Hill Eco Resort	Commandité par <b>Prescott-Russell</b>
Prix de l'Excellence	L'Original Packing Studio Shanthaly Lamarche Electric	Commandité par <b>Centre de services à l'emploi</b> Employment Services Centre
Prix Éméritus		Commandité par <b>Prescott-Russell</b> Société de développement communautaire Community Development Corporation Une Société d'aide au développement des collectivités A Community Futures Development Corporation
Prix Daniel Gigault		Commandité par <b>Prescott-Russell</b> Société de développement communautaire Community Development Corporation Une Société d'aide au développement des collectivités A Community Futures Development Corporation
Bouteilles de vin blanc et vin rouge		Commandité par <b>Vineyard</b> VANKLEEK HILL
Espace cocktail		Commandité par <b>LA CITÉ</b> LE COLLÈGE D'ARTS APPLIQUÉS ET DE TECHNOLOGIE
Espace musicien		Commandité par <b>Vineyard</b> VANKLEEK HILL
Centres de tables		Commandité par <b>La chambre de commerce de Prescott-Russell inc.</b> The Prescott-Russell Chamber of Commerce Inc.

# 9 clés pour se lancer en affaires

Vous rêvez de fonder votre entreprise, de devenir votre propre patron, de réaliser un projet qui redéfinira entièrement votre vie, mais vous ne savez pas trop par où commencer. Nous vous présentons 9 clés essentielles à posséder avant de faire les premières démarches.

- 01 Bien choisir une idée qui vous passionne**  
Que votre entreprise offre un produit ou un service, soyez votre meilleure cliente. Soyez convaincue que ce que vous allez offrir constitue le meilleur produit ou service pour la personne qui en aura besoin. Lorsqu'on démarre une entreprise, on devient son principe porte-parole.
- 02 Bien connaître le marché que vous allez pénétrer**  
De nombreux entrepreneur(e)s démarrent seules, sans prendre le temps de regarder autour d'eux. Regardez-vous si votre produit ou service existe déjà? Demandez-vous qui l'offre et de quelle façon? Voyez-vous qui a réussi, qui a échoué et pourquoi?
- 03 Bien se connaître**  
Vos qualités et vos défauts ont une influence sur votre prise de décision et sur votre style entrepreneurial. La première étape est donc de reconnaître vos forces et vos faiblesses. Ne tentez pas d'être parfaites dans tout, soyez authentique. Tout comme le chef d'orchestre, vous n'avez pas besoin de savoir jouer tous les instruments.
- 04 Bien connaître vos partenaires d'affaires**  
Vous avez décidé de lancer une entreprise avec un ou des associés. Connaissez-vous bien leurs forces, leurs faiblesses et leurs motivations? Avez-vous déjà travaillé ensemble? Prenez le temps d'y réfléchir puisque les investisseurs vous questionneront assurément sur ces éléments.
- 05 Bien s'informer sur le financement**  
Informez-vous sur les possibilités de financement qui peuvent s'offrir à vous. Que ce soit, entre autres, les institutions financières ou de nombreux programmes offerts par gouvernements fédéraux (la Société de développement communautaire de Prescott-Russell) et provinciaux et la [Banque de développement du Canada \(BDC\)](#)
- 06 Bien gérer les risques**  
Quand on est capitaine d'un navire, on doit accepter de vivre dans la tempête et d'être, à l'occasion, à la merci des intempéries. Mais la contrepartie, c'est la liberté. LA capitaine décide où elle s'en va, avec qui, quand, comment et pourquoi. Une aventure rêvée d'être libre de créer son destin.
- 07 Bien créer des liens de confiance**  
Choisissez des professionnels avec qui vous êtes à l'aise de poser des questions et en qui vous avez confiance. Un bon avocat et un bon comptable vous permettront assurément de rentabiliser votre investissement. Ces professionnels ont des compétences et des connaissances qui vous permettront de gagner du temps et argent.
- 08 Bien connaître l'approche de codéveloppement**  
Le codéveloppement est une approche de formation innovante. Il s'agit de rencontres, en groupes privés, qui permettent aux entrepreneures de discuter leur réalité, d'exposer des sujets délicats auxquels elles font face et de bénéficier de l'expertise des autres participantes, dans un environnement confidentiel.
- 09 Bien développer un réseau fort**  
Plus votre entreprise est appelée à grandir, plus les informations échangées avec les confrères et consœurs seront précieuses. Savoir bien s'entourer augmente indéniablement les chances de réussite. Savoir reconnaître le talent des autres et de s'entourer de gens compétents sont des éléments qui vous propulseront vers le succès.

# Options d'affaires

Vous avez peut-être déjà pensé plusieurs fois à démarrer votre propre entreprise. Être votre propre patron, prendre les décisions, être responsable de vos propres récompenses financières est très séduisant. Vous avez peut-être eu la volonté, l'expérience et les moyens financiers nécessaires pour la réussite. La seule chose qui vous ait empêché était de savoir quel genre d'entreprise commencer. Voici quelques options et leurs avantages et désavantages.

## Partir à

### zéro

#### Avantages

- Vous êtes votre propre patron;
- Potentiel d'enrichissement illimité;
- Défi d'introduire votre marque sur le marché;
- Opportunité de développer vos propres politiques et pratiques;
- Satisfaction personnelle d'accomplissement.

#### Désavantages

- Fluctuation des mouvements de trésorerie;
- Manque de soutien;
- Responsabilité unique;
- Ressources limitées et possibles lacunes entre votre entreprise et vos compétences techniques;
- Difficulté de financement.

## Achat d'entreprise existante

#### Avantages

- Déjà opérationnel;
- Potentiel d'un salaire immédiat;
- Entreprise, réputation et clientèle établies et antécédents pour fonder les projections;
- Installations et équipement existants et employés formés.

#### Désavantages

- Recherche importante pour identifier et évaluer la viabilité de l'entreprise;
- Actifs pourraient être surévalués;
- Difficile de démarrer lentement et de tester l'entreprise;
- Possibilité d'hériter des employés qui ne partagent pas votre vision;
- Changements des pratiques peut engendrer une résistance des clients.

## Achat d'une franchise

#### Avantages

- Accès plus facile au financement;
- Accès à une formation de qualité et de l'appui continu;
- Concept établi avec un risque de faillite réduit;
- Utilisation d'un nom de marque reconnu;
- Accès à des coûts plus bas et la possibilité de fournitures centralisées;
- Accès à une publicité extensive.

#### Désavantages

- Exigences contraignantes de rendre des comptes;
- Politique de réalisation pourraient engendrer un manque de sécurité;
- Possible exagération des avantages du franchiseur;
- Coût de la franchise et autres frais peuvent réduire vos marges de profit.



# Saviez-vous que...

- ✓ La majorité des entrepreneur(e)s canadien(ne)s ont amorcé la transition vers une économie plus verte. 82% des entrepreneur(e)s canadien(ne)s ont déjà adopté des mesures concrètes pour protéger l'environnement.
- ✓ 63% des entrepreneur(e)s qui ont déjà mis en place des pratiques écologiques agissent par conviction personnelle.
- ✓ Plus de la moitié d'entre eux sont également motivés par la réduction des coûts d'exploitation et plus du tiers, par l'amélioration de leur image de marque.
- ✓ Les coûts ne sont pas toujours transférés aux consommateurs. 41% des entrepreneur(e)s disent qu'ils absorbent le coût des mesures écologiques, tandis que 25% prennent des mesures pour sensibiliser les clients.
- ✓ Agir pour l'environnement ne nuit pas à la performance financière. En fait, cela peut stimuler les profits et accélérer la reprise économique.
- ✓ 20% des entrepreneur(e)s prennent des mesures avancées, comme la conception de produits ayant un impact minimal sur l'environnement, la réalisation d'audits d'environnementaux externes et l'adoption de pratique "zéro déchet".
- ✓ 54% des entrepreneur(e)s ont adopté des mesures plus simples, telles que la réduction de leur consommation d'énergie et l'utilisation de matières recyclées ou de déchets comme matières premières.



Le mardi 28 juin dernier, la SDCPR a eu le privilège de recevoir en région la sous-ministre et présidente de **FedDev Ontario** madame Nancy Gardiner entourée de son équipe de FedDev Ontario, Paulette Prentice, Directrice générale, Innovation commerciale et développement communautaire, Mathew Langer A/ Gestionnaire, développement économique et Frank Tersigni, Conseiller sénior. De plus, le député fédéral Francis Drouin s'est joint à la délégation pour la visite régionale.

L'objectif de la rencontre avec la délégation de FedDev Ontario était dans un premier temps de rencontrer des entreprises innovatrices et résilientes gérées par des femmes entrepreneures et dans un deuxième temps constater les dégâts causés par la violente tempête de vent du 15 mai dernier.

La journée a débuté avec une visite à l'**Académie Shanthaly** à Embrun. La sous-ministre fut impressionnée par l'ampleur de l'entreprise de Chantale et Nathalie Deslauriers, de leur vision à long terme et de l'impact qu'ils ont sur la communauté francophone.

Par la suite nous nous sommes rendus au cœur de Prescott-Russell, dans la petite municipalité de Hammond. M. Stéphane Sarrazin, député provincial pour Glengarry-Prescott-Russell, nous a joint à l'arrêt de l'entreprise écotouristique **Hammond Hill** qui a été frappée de plein fouet par le dérèglement du 15 mai dernier.

**Académie Shanthaly Inc.**  
Embrun ON



**Vankleek Hill Vineyard Inc.**  
Vankleek Hill ON



**Hammond Hill Inc.**  
Hammond ON



Inutile de vous dire que la sous-ministre et son équipe étaient bouche bée à leur arrivée sur les lieux de l'impact. Le fait de constater en premier plan la perte de plus de 3000 arbres, et ce en quelques secondes était incroyable. L'équipe de FedDev Ontario, tout comme nous tous, était heureuse d'entendre que personne n'a été blessé lors de la tempête et que l'entreprise était déjà en mode de reconstruction afin de desservir la clientèle touristique.

Après plus d'une heure à discuter avec les dirigeants de Hammond Hill, les équipes se dirigea 80km à l'est vers Vankleek Hill pour rencontrer Scott Lambert et Teresa Bressan de l'entreprise **Vankleek Hill Vineyard**. L'équipe de FedDev Ontario fut accueillie par des membres du Conseil d'administration et de l'équipe de la SDCPR ainsi que plusieurs dirigeants d'organismes communautaires, notamment Caroline Arcand, Directrice générale du **Centre de services à l'emploi de Prescott-Russell** et son équipe. Scott et Teresa ont acheté le vignoble en 2019 et ils cultivent et développent les produits sur place et en partenariat avec autres producteurs de Prescott-Russell. Grâce à des investissements majeurs, Vankleek Hill Vineyard peut accommoder des événements extérieurs et des conférences intérieurs. Nous avons eu l'occasion de visiter le vignoble, déguster quelques échantillons de vin en plus de déguster un excellent dîner préparé par Teresa elle-même. La sous-ministre fut épatée par la propreté des lieux, la consistance du produit et le maillage avec autres entreprises pour desservir et faire croître sa clientèle.

La SDCPR tient à remercier toutes les entreprises visitées et merci spécialement à la sous-ministre Nancy Gardiner et son équipe ainsi que Francis Drouin, député fédéral Stéphane Sarrazin, député provincial pour leur présence et leur soutien continu à la croissance et prospérité économique de Prescott-Russell.

# Visites et discussions avec FedDev Ontario

Financé par :  
Agence fédérale de développement  
économique pour le Sud de l'Ontario



# Tournoi de golf annuel de la SDCPR

Le tournoi de golf annuel de la SDCPR, l'Omnium Daniel Gigault, a eu lieu le 26 août 2022 au **club de golf Casselview**. Nous tenons à remercier tous ceux qui ont fait de cette journée un succès. Un gros merci aux joueurs et commanditaires. Au plaisir de vous voir l'année prochaine!

Omnium Daniel Gigault

Logos of sponsors and partners including: CSN COLLISION CENTRES, EMBRUN, R. Cadieux CONSTRUCTION INC., RÉGIME D'ASSURANCE COLLECTIVE DES CHAMBRES DE COMMERCE, LE LUNETTIER EMBRUN d'EMBRUN Eyewear, EASTERN ONTARIO TRAINING BOARD, COMMISSION DE FORMATION DE L'EST ONTARIEN, Xpertek Restoration Après Sinistre, Boutique JOMA, Desjardins, Centre de services à l'emploi Employment Services Centre, KB MEDIA, OLIVE & OAK BY TRACY FLYNN, EXPERT.com, Got Beavers? GESTION DE LA FAUNE DROUIN WILDLIFE MANAGEMENT 613.676.0000 Castors nuisibles?, SKS SHELLY | KATZ | SHEPPARD LAWYERS/AVOCATS LLP/SRL, TEAM BOUGIE www.caribougie.com, VANKLEEK HILL Vineyard, BRASSERIE Etienne Brule BREWERY, La chambre de commerce de Prescott-Russell Chamber of Commerce Inc., SEO SOCIÉTÉ ÉCONOMIQUE DE L'ONTARIO, THERMALPRO PAR/BY ISOLATION POIRIER INSULATION INC., HAMMOND HILL, MaxiBuro, Green Beaver, LA CITÉ LE COLLÈGE D'ARTS APPLIQUÉS ET DE TECHNOLOGIE, Raymond Chabot Grant Thornton, BEAU'S All Natural BREWING COMPANY, BROKEN STICK BREWING COMPANY, Prescott Russell BUANDERIE CAYEN, and MARTEL & FILS.

THANK YOU TO OUR OFFICIAL PARTNER



MERCI À TOUS NOS COMMANDITAIRES



# Soutien local pour les Femmes entrepreneures



## Alliance des femmes de la francophonie canadienne

L'AFFC est un organisme féministe sans but lucratif voué à la sensibilisation ainsi qu'à la promotion du rôle et de la contribution de la femme francophone et acadienne dans sa communauté. Elle défend le droit des femmes de la francophonie canadienne de vivre et de s'épanouir pleinement en français.

[www.affc.ca](http://www.affc.ca)



## Réseau des femmes en agriculture de l'est de l'Ontario

Le RFAEO est un réseau qui permet aux femmes de se voir dans différents rôles et de créer leur propre espace dans l'industrie agricole en partageant leurs histoires, ainsi que des outils et des ressources. Leur vision est de créer une communauté de support où les femmes de tous âges et de divers milieux s'unissent afin de se supporter, s'encourager et s'inspirer. Ce tout nouveau réseau dans un format bilingue compte déjà plus de 600 membres depuis un an seulement.



## Chambre de commerce Clarence-Rockland

La mission de la Chambre de commerce de Clarence-Rockland est de favoriser le développement économique, social, politique et culturel de la Cité de Clarence-Rockland. Ils représentent également les intérêts des petites, moyennes et grandes entreprises des secteurs rural et urbain de la Cité de Clarence-Rockland.

[www.crccommerce.ca](http://www.crccommerce.ca)

[info@ccclarencrockland.com](mailto:info@ccclarencrockland.com)



# Services SDCPR

La Société de développement communautaire de Prescott-Russell (SDCPR), parrainé par [FedDev Ontario](#), continue de réaliser son mandat d'encourager le développement et la diversification de l'économie locale. Nous offrons différentes options de financement pour tous vos projets entrepreneuriaux.

01

## Prêt Fonds d'investissement

Le prêt du **Fonds d'investissement** fournit une source de financement, jusqu'à un maximum de 250 000\$, aux nouvelles entreprises et entreprises existantes dans la région de Prescott et Russell. Cette source de financement comporte une structure souple avec des termes de remboursement flexibles et une évaluation de votre projet et assistance dans l'obtention d'un financement réaliste.

## Prêt Jeune entrepreneur

Le prêt **Jeune entrepreneur** a pour but de contrer l'exode des jeunes vers les grands centres urbains et vise à soutenir les jeunes entrepreneures de 18 à 35 ans dans la région de Prescott et Russell avec un financement variant entre 5 000\$ à 30 000\$. Ce programme promouvoit le leadership des jeunes et valorise leur engagement social, culturel et économique dans nos communautés.

02

03

## Prêt Express

Le prêt **Express** est créé pour favoriser la continuité des opérations des entreprises de la région de Prescott et Russell. Un financement pouvant aller jusqu'à un maximum de 15 000\$ pour des dépenses tels que l'amélioration locative, l'augmentation d'inventaire, le soutien de fonds de roulement, l'amélioration d'équipements et le marketing, pour en nommer quelques-uns. Une décision sera transmise en 72 heures (jours ouvrables) si la demande est complète.

## Prêt IDESO

Le prêt **IDESO** est dédié aux entreprises francophones du sud de l'Ontario, incluant les régions rurales et urbaines. En partenariat avec la [Fondation franco-ontarienne](#), ce programme offre du financement pouvant aller jusqu'à un maximum de 30 000\$ et est conçu pour renforcer l'assise, la durabilité et la compétitivité des communautés francophones du sud de l'Ontario et répondre aux besoins déterminés et favoriser la croissance économique.

04

05

## Coaching et mentorat

Des services de **coaching et mentorat** sont offerts par nos coachs professionnels pouvant vous aider à acquérir les connaissances et le savoir-faire nécessaires pour bâtir une entreprise florissante en vous fournissant des outils et des conseils essentiels et un accès à des sources de financement.

## Formation virtuelle

L'initiative IFESO est fière d'offrir une plateforme d'apprentissage web gratuit pour les femmes entrepreneures. En vous **inscrivant**, vous avez accès à différents contenus vidéo et documents d'apprentissage sur diverses matières d'entrepreneuriat.

06

